

**DEKLARACJA ZGODNOŚCI**  
**DECLARATION OF CONFORMITY**  
**PROHLÁŠENÍ O SHODĚ**  
**VYHLASENIE O ZHODE**  
**K-S / 170P / 2024 /PL/EN/CZ/SK**

**PL:** KONTAKT – SIMON Spółka Akcyjna; ul. Bestwińska 21; PL 43-500 Czechowice – Dziedzice,

**EN:** KONTAKT – SIMON Joint Stock Company; 21 st. Bestwińska Str.; PL 43-500 Czechowice – Dziedzice,

**CZ:** KONTAKT – SIMON Spółka Akcyjna; ul. Bestwińska 21; PL 43-500 Czechowice – Dziedzice,

**SK:** KONTAKT – SIMON Akciová spoločnosť; Bestwińska 21; PL 43-500 Czechowice – Dziedzice

**PL:** Deklarujemy z pełną odpowiedzialnością, że produkty:

**Ramki, klawisze, pokrywy, uszczelki, wkładki uszczelniające, dławnice, adaptory, zaślepki, pierścień dekoracyjny, przyłącze kabla oraz inne**, wchodzące w skład produkowanych przez naszą Spółkę serii sprzętu elektroinstalacyjnego, oznaczone: **patrz załącznik**, do których odnosi się niniejsza Deklaracja, używane zgodnie z przeznaczeniem, spełniają wymagania bezpieczeństwa zawarte w poniższych normach:

**EN:** We declare under our sole responsibility that the products:

**Frames, rockers, covers, sealing, sealing inserts, connecting elements, adapters, blind covers, decorative adapter, cable outlets and others**, used with products included in series produced by our company, marked as: **see Appendix**, which this Declaration refers to, are in conformity with the following standards:

**CZ:** S plnou zodpovědností prohlašujeme, že výrobky:

**Rámečky, tlačítka, kryty, těsnění, těsnící vložky, průchodky, adaptéry, záslepky, dekorativní kroužky, kabelové přípojky a jiné**, které jsou součástí naší společnosti vyráběného elektroinstalačního materiálu, označeného: **viz příloha**, k nimž se vztahuje toto prohlášení, používané v souladu s určením, splňují bezpečnostní požadavky obsažené v těchto normách:

**SK:** S plnou zodpovednosťou vyhlasujeme, že výrobky:

**Rámčeky, klávesy, kryty, tesnenia, tesniace vložky, priechodky, adaptéry, záslepky, dekoratívne krúžky a iné**, ktoré sú súčasťou našou spoločnosťou vyrábaného elektroinstalačného materiálu, označeného: **viď príloha**, ku ktorým sa vzťahuje toto vyhlásenie, používané v súlade s určením, spĺňajú bezpečnostné požiadavky obsiahnuté v týchto normách:

- **PN-EN IEC 60335-1:2024-04**
- **PN-EN 60669-1:2018:04**
- **PN-IEC 60884-1:2024-04**

**CZŁONEK ZARZĄDU**  
**Dyrektor Finansowy**  
**CZŁONEK ZARZĄDU**  
**DYREKTOR FINANSOWY**

*Aleksander Proske*  
**Aleksander Proske**

**WICEPREZES ZARZĄDU**  
**Dyrektor Naczelny**

**WICEPREZES ZARZĄDU**  
**DYREKTOR NACZELNY**

*Wojciech Steinert*  
**Wojciech Steinert**

Czechowice – Dziedzice, 2024-10-17

**ZAŁĄCZNIK DO DEKLARACJI ZGODNOŚCI**

APPENDIX TO DECLARATION OF CONFORMITY

PŘÍLOHA K PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

PRÍLOHA K VYHLÁSENÍ O ZHODE

**K-S / 170P/ 2024 /PL/EN/CZ/SK**

<b>RAMKI/ FRAMES/ RÁMEČKY/ RÁMČEKY</b>	
<b>SIMON 55 LINE</b>	TR1/..; TR2/..; TR3/..; TR4/..; TR5/..
<b>SIMON 55 DUO</b>	TRD1/..; TRD2/..; TRD3/..; TRD4/..; TRD5/..
<b>SIMON 55 NATURE</b>	TRN1/..; TRN2/..; TRN3/..; TRN4/..; TRN5/..
<b>SIMON 54 PREMIUM</b>	DR1/..; DR2/..; DR3/..; DR4/..; DR5/..; DRK1/..; DRK2/..; DRK3/..; DRK4/..; DRK5/..
<b>SIMON 54 NATURE</b>	DRN1/..; DRN2/..; DRN3/..; DRN4/..; DRN5/..
<b>SIMON BASIC</b>	BMR1/..; BMR2/..; BMR3/..; BMR4/..; BMR5/..; BMR1B/..; BMR2B/..; BMR3B/..
<b>SIMON BASIC NEOS</b>	BMRC1/..; BMRC2/..; BMRC3/..; BMRC4/..; BMRC5/..; BMRC1B/..; BMRC2B/..
<b>SIMON 10</b>	CR1/..; CR2/..; CR3/..; CR4/..; CR5/..
<b>KLAWISZE/ ROCKERS/ TLAČÍTKA/ KLÁVESY</b>	
<b>SIMON 55</b>	TKW1/.., TKW1L/.., TKW5/.., TKW5L/.., TKW6/.., TKW6L/.., TKW6/2/.., TKW6/2L2/.., TKW7/2/.., TKW7/2L2/.., TKWK1/.., TKZW1K/.., TKZW2/.., TKWD1/.., TKWD1L/.., TKWS1/.., TKWS1L/.., TKW5L2/.., TKWK1/.., TKE10/.., TKE11/.., TKE13/.., TKE20/.., TKE21/.., TKE23/.., TKE24/.., TKE25/.., TKE40/.., TKE1X/.., TKE2X/.., TKE3X/.., TKE4X/..
<b>SIMON 54</b>	DKW1/..; DKW1L/..; DKW2/..; DKW2L/..; DKWK1/..; DKWK1L/..; DKW5/..; DKW5L/..; DKD1/..; DKD1L/..; DKS1L/..; DKW12/..; DKW22/..; DKW6/2/..; DKZP1/..; DKZW1K/..; DKW9/..; DKW9L/..; DKZP1W/..
<b>SIMON BASIC</b>	BMKW1/..; BMKW1L/..; BMKWK1/..
<b>SIMON 10</b>	CKW1/..; CKW1L/..; CKW5/..
<b>POKRYWY/ COVERS/ KRYTY/ KRYTY</b>	
<b>SIMON 55</b>	TGZ2MZP/.., TGZ1ZP/.., TGZ1BUZP/.., TGD1ZP/.., TKP2/.., TKP2S/.., TGZ2BMZP/..
<b>SIMON 54</b>	DGZ1ZP/..; DGZ2MZNPN/..; DGZ2MZP/..; DGZ1BUZP/..; DKP2.yy/..; DKP1S.yy/..; DKP2S.yy/..; DKP2B.yy/..; DKP2LC/..; DAKP/..; DAKPN/..; DASKP/..; DASKPN/..; DS9TCP/..; DS9T2P/..
<b>SIMON BASIC</b>	BMPT/..; BMGK1P/..; BMGKS2P.yy/..; BMGKS2P/..
<b>SIMON 10</b>	CKP2.yy/..
<b>AKORD</b>	PL-999/..
<b>USZCZELKI/ SEALING/ TĚSNĚNÍ/ TESNENIE</b>	
<b>SIMON 82 DETAIL</b>	82168UD-39; 82268UD-39; 82368UD-39; 82468UD-39; 82568UD-39
<b>SIMON 55</b>	TU1; TU2; TU3; TU4; TU5
<b>SIMON 54 PREMIUM</b>	DU1; DU2; DU3; DU4; DU5
<b>SIMON 54 NATURE</b>	DUN1; DUN2; DUN3; DUN4; DUN5
<b>SIMON BASIC</b>	NU1; NU2; NU3; NU4; NU5
<b>SIMON BASIC NEOS</b>	NUC1; NUC2; NUC3; NUC4; NUC5
<b>SIMON 10</b>	CU1; CU2; CU3; CU4; CU5
<b>AKORD</b>	AU1
<b>WKŁADKA USZCZELNIAJACA/ SEALING INSERTS/ TĚSNÍCÍ VLOŽKA/ TESNIACA VLOŽKA</b>	
<b>SIMON 55</b>	TU1W

Czechowice – Dziedzice, 2024-10-17

NIP 652-000-53-66

REGON 272195300

KRS 0000076837

Sąd Rejonowy w Katowicach

Wydział Gospodarczy KRS

ING Bank Śląski SA

nr konta: 5110501070100000010268068

kapitał zakładowy: 3 582 698,04 PLN (wpłacony w całości)

**ZAŁĄCZNIK DO DEKLARACJI ZGODNOŚCI**

APPENDIX TO DECLARATION OF CONFORMITY

PŘÍLOHA k PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

PRÍLOHA K VYHLÁSENÍ O ZHODE

**K-S / 170P/ 2024 /PL/EN/CZ/SK**

<b>SIMON 54</b>	DU1W, SU1W				
<b>SIMON 10</b>	CU1W				
<b>DŁAWNICE/ CONNECTING ELEMENTS/ PRŮCHODKY/ PRIECHODKY</b>					
<b>AQUARIUS</b>	AQ1, 1504660				
<b>ADAPTERY/ ADAPTERS/ ADAPTÉRY/ ADAPTÉRY</b>					
<b>SIMON 55</b>	TA45/..; TKAD/..				
<b>SIMON 54</b>	DA45/..				
<b>SIMON BASIC</b>	BMA45/..; BMA45M/..				
<b>ZÁŠLEPKY/ BLIND COVERS/ ZÁSLEPKY/ ZÁSLEPKY</b>					
<b>SIMON 55</b>	TP/.., TPS1/..				
<b>SIMON 54</b>	DP/..; DPS.yy/..				
<b>SIMON BASIC</b>	BMP/..; BMPS.yy/..				
<b>SIMON 10</b>	CPS.yy/..				
<b>PIERŚCIEŃ DEKORACYJNY/ DECORATIVE ADAPTER/ DEKORATIVNÍ KROUŽEK/ DEKORATÍVNY KRÚŽOK</b>					
<b>SIMON 54</b>	DPRZ/..				
<b>PRZYŁĄCZE KABLA/ CABLE OUTLETS/ KABELOVÁ PŘÍPOJKA/ KÁBLOVÉ PRIPOJENIE</b>					
<b>SIMON 55</b>	TPK1.yy/..				
<b>SIMON 54</b>	DPK1.yy/..				
<b>SIMON 10</b>	CPK1.yy/..				
<b>INNE/ OTHERS/ JINÉ/ OSTATNÉ</b>					
	KGD1; GL3Z/..; BWB/..				
<b>SIMON 55</b>	TRLP/.., TRLW/.., TRLS/.., TRLSM/.., PCR/.., KGD2, GFC1G10/.., GFC2A8/.., GFO1G10/.., GFO2A8/..				
<b>SIMON 54</b>	DLS; DLC10				
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 25%; vertical-align: top;"> <b>PL:</b> Rozszerzenie: /.., -... oznacza kolor                      „yy” w symbolu produktu oznacza:                      - „01” – moduł z łapkami                      - „02” – moduł bez łapek                      - „2”- moduł bez łapek oraz z ramką pojedynczą w komplecie                      - brak – moduł z łapkami i ramką pojedynczą w komplecie                 </td> <td style="width: 25%; vertical-align: top;"> <b>EN:</b> Extension: /.., -... denotes the product colour                      „yy” in symbols denotes:                      - „01” – module with hooks                      - „02” – module without hooks                      - „2”- module without hooks and completed with single frame                      - none – module with hooks and completed with single frame                 </td> <td style="width: 25%; vertical-align: top;"> <b>CZ:</b> Rozšíření: /.., -... označuje barvu                      „yy” v symbole produktu označuje:                      - „01” – modul se svorkami                      - „02” – modul bez svorek                      - „2”- modul bez svorek a s jednotlivým rámem v kompletu                      - bez – modul se svorkami a jednotlivým rámem v kompletu                 </td> <td style="width: 25%; vertical-align: top;"> <b>SK:</b> Prípona: /.., -... znamená farbu                      „yy” v symbole výrobku znamená:                      - „01” – modul s pätkami                      - „02” – modul bez pätiiek                      - „2”- modul bez pätiiek a s jednoduchým rámečkom ako súčasťou balenia                      – žiadny – modul s pätkami a s rámečkom ako súčasťou balenia                 </td> </tr> </table>		<b>PL:</b> Rozszerzenie: /.., -... oznacza kolor „yy” w symbolu produktu oznacza: - „01” – moduł z łapkami - „02” – moduł bez łapek - „2”- moduł bez łapek oraz z ramką pojedynczą w komplecie - brak – moduł z łapkami i ramką pojedynczą w komplecie	<b>EN:</b> Extension: /.., -... denotes the product colour „yy” in symbols denotes: - „01” – module with hooks - „02” – module without hooks - „2”- module without hooks and completed with single frame - none – module with hooks and completed with single frame	<b>CZ:</b> Rozšíření: /.., -... označuje barvu „yy” v symbole produktu označuje: - „01” – modul se svorkami - „02” – modul bez svorek - „2”- modul bez svorek a s jednotlivým rámem v kompletu - bez – modul se svorkami a jednotlivým rámem v kompletu	<b>SK:</b> Prípona: /.., -... znamená farbu „yy” v symbole výrobku znamená: - „01” – modul s pätkami - „02” – modul bez pätiiek - „2”- modul bez pätiiek a s jednoduchým rámečkom ako súčasťou balenia – žiadny – modul s pätkami a s rámečkom ako súčasťou balenia
<b>PL:</b> Rozszerzenie: /.., -... oznacza kolor „yy” w symbolu produktu oznacza: - „01” – moduł z łapkami - „02” – moduł bez łapek - „2”- moduł bez łapek oraz z ramką pojedynczą w komplecie - brak – moduł z łapkami i ramką pojedynczą w komplecie	<b>EN:</b> Extension: /.., -... denotes the product colour „yy” in symbols denotes: - „01” – module with hooks - „02” – module without hooks - „2”- module without hooks and completed with single frame - none – module with hooks and completed with single frame	<b>CZ:</b> Rozšíření: /.., -... označuje barvu „yy” v symbole produktu označuje: - „01” – modul se svorkami - „02” – modul bez svorek - „2”- modul bez svorek a s jednotlivým rámem v kompletu - bez – modul se svorkami a jednotlivým rámem v kompletu	<b>SK:</b> Prípona: /.., -... znamená farbu „yy” v symbole výrobku znamená: - „01” – modul s pätkami - „02” – modul bez pätiiek - „2”- modul bez pätiiek a s jednoduchým rámečkom ako súčasťou balenia – žiadny – modul s pätkami a s rámečkom ako súčasťou balenia		

Czechowice – Dziedzice, 2024-10-17

 NIP 652-000-53-66  
 REGON 272195300  
 KRS 0000076837

Sąd Rejonowy w Katowicach

Wydział Gospodarczy KRS

ING Bank Śląski SA

nr konta: 51105010701000000102668068

kapitał zakładowy: 3 582 698,04 PLN (wplacony w całości)